洪門民治黨加國總支部主任委員候選人已選出

（雲訊）此間中國洪門民治黨駐雲埠支部，於昨十一日召開黨員大會，選舉選出一九八四—八五年度該黨駐加總支部主委候選人名單如下：

鄭今後，現任總支部主委，簡建平，前任主委，鄭爛光，現任雲埠支部主委，伍澤濤，前任大漢公報董事長，呂頌韶，歷任達權社總長，胡光前，前任錦碌埠達權社書記。該黨總支部已印備選票，分寄全加各支分部選舉。於一九八四年一月十四日在雲支部黨社總堂召開全體黨員大會開票，揭曉下屆總支部書記處，以便彙計希全加各黨社在一九八四年一月十二日前將選舉詳細該總支部書記處，以便彙計結果。

雲中華會館開放日盛況

（雲訊）雲哥華中華會館已於十二月四日（星期日）下午舉行開放日，歡迎各界參觀。當日在會館禮堂展出該會館多年來主辦的各項活動之圖片及剪報等，並設有茶點招待。同時印備有中、英文「中華會館簡介」，供來賓索閱。

是日蒞臨該會參觀的有各僑團代表及各界人士甚衆，受到該會館各理事在場熱切接待，並就共同所關心的僑社事務及如何改進會館之工作等問題交換意見。有不少來賓還歡費加入中華會館成爲會員。

街坊服務中心辦公民入籍班

（雲訊）快樂街坊服務中心與雲高華市立學院舉辦公民入籍班現，收招一九八四年一月份學生。新班在一月七日（星期六）開課，逢星期六下午一時半至四時上課，課程共八堂，中英文教授公民常識，解答入籍問題，全期學費二十元，上課地點是快樂街坊服務中心，百老匯東街二六一七號，報名查詢，請與該中心主任李柏年先生聯絡，電話二五一—二二二五號。

文化中心續辦中國文藝講座

（雲訊）中華文化中心十二月份之「中國文藝講座」定於本月十七日（星期六）下午二時至三時半，在中華文化中心二樓會議室舉行。是次講題爲「宋元年間之歷史」，由中國歷史研究學者謝慧賢博士用粵語講述，內容包括介紹宋元年間，（公元一二七五年至一三〇〇年）之情況，及歷史上的重要性，宋末元初知識份子對中國第一次被外族全面征服及統治的反應；「遺民」之活動作品，儒學中之「忠」與「孝」在這時期的意義及討論文天祥忠之「」等，講座介紹加拿大之漢學研究及西方研究中國歷史的方法。歡迎各界屆時踴躍參加（免費）。

濠頭僑所大會

（雲訊）雲埠中山濠頭僑所，定於本月二十六日（星期二）下午一時正，假座該所禮堂舉行全體會員大會，總結八三年及計劃八四年所務同時選舉八四年度職員，希各鄉親民仲屆時撥冗出席。

中僑會提交書面報告闡述對多元文化意見

（雲訊）聯邦政府種族調查委員會，是由國會議員組成，現正作全國性情況下探納各母語爲中學及大學校之正式開課程；四，通過各形式之活動以鼓勵國內民族之溝通；例如，暑期多元文化夏令營，校內學生研討會等。

B，成人教育方面，一，發展對各民族教授英文之服務；二，發展職業訓練班，協助少數民族市民就業。

C，公務人員之執照：

，公務人員公共服務之媒介，與市民之日常生活有密切關係，其對多元文化精神之探納特別重視。

D，政府政策之推行：

，建議聯邦政府繼續着重多元文化之推行，增加對多元文化部的資助，並固定性資助服務機構，以推廣其服務能力。

統諮言（母語）並在台理情況下採納各母語爲中學及大學校之正式開課程；四，通過各形式之活動以鼓勵國內民族之溝通；例如，暑期多元文化夏令營，校內學生研討會等。

B，成人教育方面，一，發展對各民族教授英文之服務；二，發展職業訓練班，協助少數民族市民就業。

C，公務人員公共服務之媒介，與市民之日常生活有密切關係，其對多元文化精神之探納特別重視。

D，政府政策之推行：

，建議聯邦政府繼續着重多元文化之推行，增加對多元文化部的資助，並固定性資助服務機構，以推廣其服務能力。

烈支持加國聯邦政府之多元文化政策。

（二）對教育政策之建議：

A，少年兒童方面，一，各省設立教材檢討委員會，以提供對國內各民族之正確認識，並防止有意或無意之種族偏見；二，推行多元文化及保障人權之教育活動；三，由政府出版書面呈文，呈文要點如下：

（一）中僑互助會熱烈支持加國聯邦政府之多元文化政策。

（二）中僑互助會亦由顧問李國柱醫生聯同董事局及職員作出書面呈文，呈文要點如下：

國際觀音寺慶阿彌佛誕

（雲訊）國際佛教觀音寺，將於十二月十八日（星期日）假座列治文中面征服及統治的反應；「遺民」之活動作品，儒學中之「忠」與「孝」在這時期的意義及討論文天祥忠之「」等，講座介紹加拿大之漢學研究及西方研究中國歷史的方法。歡迎各界屆時踴躍參加（免費）。

林西河總堂選出新職員

（雲訊）林西河總堂九牧公所，十二月十一日下午一時，在本堂所召開會員大會，同時選出一九八四年度理監事，結果，選出發枝，益祥，國璽，秉元，鑑彥，福佩，幹福，重强，玉潮，煥彬，萬音，將於十二月十八日（星期日）假座列治文中觀音寺舉行阿彌陀佛實誕法會，由上午十時開始，歡迎各界善信出席參加。法會完結後，隨於下午二時舉行通俗佛學講座，由佛法，活用佛學，普願世人現生受益無窮，福慧雙增，各界人士出席，均表歡迎云。

恩平總會館新職員揭曉

（雲訊）本埠恩平總會館，經於十二月十一日在該會禮堂舉行明年度新職員，當日開票揭曉，結果如下：主席鄭爛光，梁培灼，鄭福璋，總長：鄭松品，鄭華銳，財政：岑茂泉，鄭有均，監督：鄭福貽，梁歡喜，鄭偉琦，實業：岑錫維，馮貴輔，鄭植深，中文書記：鄭慶祥，鄭植深，西文書記：吳杏林，梁錦沛，核數：吳梓材，鄭正銮，調查：鄭悅杉，鄭和安，宣傳：岑連開，岑毓秀，慈善：梁修賀，鄭福球，文娛：莫錫明，鄭潮煒，催收：鄭永就，鄭灼恩，以上各人皆熱心會務，咸慶得人云。

郭陳華妹壽慶設桃筵宴親友

（雲哥華訊）十二月十日，香港望族郭陳華妹夫人七十誕辰誌慶，是晚設宴八仙樓，筵開數十席，氣氛熱烈。郭老太是香港名人郭鎮壽先生夫人，前定居雲哥華，子孫畢業有成，郭夫人熱心社會公益，對本埠新僑會倍加愛護，值此壽慶良辰，新僑協會畫家李忠培先生揮毫作國畫「新放」一幅致賀。

盤鏡湖翁嫁女捐各僑團經費

（雲訊）歷任點城洪門體育會會長，金漢大酒家董事長，盤鏡湖，盤馬瑞雲伉儷，於本月三日（星期六）下午二時，爲其掌上明珠小萍小姐，與卡城殷商陳允堺伉儷之五公子如參君在卡城西人教堂舉行結婚典禮，中西親友蒞臨觀禮者甚衆，儀式隆重；並於同日下午六時，男女主家設宴方假座卡城紅寶石大酒家盛設喜筵十餘席，歡宴親友，男女嘉賓，翩翩蒞臨，盈堂滿座；卡城殷商雷君炎主持秩序，宋佈賢會官趣及致賀詞，嘉言吉語，善頌善禱，旋介紹一對新人，叠翁姑及新娘雙親暨雙方男女親屬先後起立與衆相見；續介紹嘉賓，卡城洪門民治黨馬主委若夢伉儷，達權社龔社長利伉儷，卡城殷商盤積伉儷，盤紹慈伉儷，林德伉儷，馬民活伉儷，鄭錫波伉儷，盤任朝伉儷，黃力光伉儷，盤昌藩伉儷，拉斯加油公司經理葉慶治伉儷，點城洪門民治黨麥主委吳甫伉儷，達權社潘社長和伉儷，點城殷商盤均卓伉儷，盤紹祥，點城殷商盤健文伉儷，馬英豪伉儷等，俾瞻風采，隨即出菜，佳肴美酒，觥籌交錯，舉座歡騰。

（未完）

小山區街坊會舉辦聖誕舞會

（雲訊）小山區街坊會舞蹈班舉辦聖誕晚會，歡迎各界人仕參加，時間：十二月廿五日，星期日晚八時半至午夜十二時半，地點：MOUNT PLEASANT COMMUNITY CENTRE 3161 ONTARIO ST.

門票：每位六元，包飲品，門票抽獎，跳舞遊戲獎，售票處：德其順裁行四七五緬街，文華大藥房五四三緬街，小山區街坊會。

黃禮振夫人喪禮榮哀誌

（雲訊）黃禮振翁德配伍氏太夫人，廣東台山樂平村人，於十二月二日逝世，昨九日假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土。黃氏三機構派員協辦一切，儀式莊嚴肅穆，先由伍牧師新禱祝福，講述人生眞諦，隨舉行中華民族傳統喪禮，由碩成君司儀，主祭文生，陪祭濃禮，鑑銘，禮牛沾波，榮欽相繼就位，主祭獻花，與陪祭退位，黃氏宗親總會文偉，漢升體育會廣德，文强學校民安，伍氏公所伍尙振，親屬黃健輝，感謝余榮富等代表次第獻花，靈生迅位，景仁講述黃太夫人懿行，黃亭代表孝名答謝，司儀報告，各眷捐助黃氏宗親總會，漢升體育會，文强學校，伍氏公所等，每處經費一百元，並報告有等理事十一人，北連，炳鑾，寶濤等監事三人，並定於十二月十八日下午五時在本堂所，舉行互選。

此次選出理監事，均是年青力壯，熱心族務，咸慶得人云。

特稿 食在廣州（四）

咸休

干點講究脆而鬆化，甘香可口，餅類則要求皮薄餡多，並喜歡使用糖漬肥肉和杏仁，櫻桃，蓮子，柳蓉等南方獨有的農產品作餡料，口味清香肥厚，鬆化柔軟。

每年中秋佳節，馳名中外的廣式月餅品種繁多，食品店出售的月餅琳瑯滿目，今年中秋節上市的月餅品種達四十多個，一些多年未見的傳統品種，如蟾蜍弄月，四喜月，七星伴月，珠江夜月，西施醉月，鳳凰燒鷄月，白蓮蓉月，冰皮蓮蓉月等，都大量上市供應。蓮香茶樓和趣香糕點廠的月餅還空運到美國，廣式月餅的製作有其獨到之處，首先是選料精，如蓮蓉月餅的餡是選用顆粒飽滿圓淨的蓮子炒製而成，鮮豆蓉的餡料是採用顆粒飽滿，均勻純淨的廣東綠豆加工餡製而成的，是加工精細，如鳳凰燒鷄月的鷄絲，要選用新鮮的燒鷄肉撕成肉絲，不含一點骨頭。

廣東的年宵品，在廣式糕點中歷史最長，據（廣州府誌）記載，早在一八七〇年以前，廣州就有了煎堆等年宵品，當時，「廣州之俗，歲終以烈火爆糯谷白炮谷，以爲煎堆心餡，煎堆者，以糯粉爲大小圓，入油煎，以祀先人及饋贈親友。」

▲馳名的九江傳統雙蒸米酒正在整運外銷

本報與周胡會計師樓定期編刊財經稅專欄

（本報特訊）本報與周胡會計師樓，爲增進讀者財經稅務知識起見，特聯合爲溫哥華華人社會提供一個「加拿大財政，經濟及稅務專欄」。係由周胡會計師樓周善文會計師主稿。

這個專欄將由一九八四年初開始，每星期六在本報第一版刊登，每一期將會爲讀者介紹一個加拿大財政，經濟或稅務上的專題，比較複雜及受大多數讀者歡迎的題目，則加以詳盡解釋並分數期刊登。

這個服務性專欄的主旨，爲提高溫哥華華人社會對加拿大財政，經濟及稅務方面的認識，以進一步在財，經，稅務專業人仕輔助之下對讀者個人在投資問題，生意經營及稅務問題上有更深確的了解，從而作出最有效的決定及得到最合理的利潤。

專題將在短期內刊出者：

（一）加拿大稅務制度淺介。

（二）移民入息稅須知。

（三）買屋儲蓄計劃

（四）退休儲蓄計劃

（五）贈金收入與入息稅。

（六）非加拿大居民與入息稅。

（七）資本利得入息稅。

（八）個人死後與入息稅計算。

以上是初步擬定刊登之專題，請讀者注意刊出日期。

WESTERN EXPRESS
WINNING NUMBERS FOR WINSDAY DECEMBER 14, 1983

$10,000 WINNING NUMBERS	$100,000 WINNING NUMBERS
1 1 6 1 6 9 1	1 2 9 2 2 1 5
2 6 6 3 8 6 7	1 5 8 4 0 8 7
1 8 9 1 7 2 2	2 7 9 0 5 8 3
2 1 1 9 5 5 7	2 3 9 1 2 8 7
2 1 7 1 1 0 5	2 3 5 7 3 6 6

PRIZE BREAKDOWN
If only the last six, five, four or three digits on your ticket are identical to and in the same order as the regular winning numbers above, your ticket is eligible to win the corresponding prize

last 6 digits WIN	$1,000	LAST 3 DIGITS	Five dollars worth of Express Tickets
last 5 digits WIN	$100		redeemable By presenting the WHOLE TICKET to any participating retailer or by following the claim procedure on the back of the ticket
last 4 digits WIN	$25		

LOTTERY TICKET CENTRE
WESTERN CANADA CANCER FOUNDATION

李景聖仙逝

（雲訊）儀彥李景聖，原名社燾，廣東省台山縣廣海大水坑村人，來加數十年，多年前曾旅遊世界各地，著有遊記，一向愛國愛鄉，但近因年老體弱多病，不幸於十二月十三日凌晨十二時十分病逝於中央醫院，積閏享壽九十五歲，子林，子貞，兒媳孫等，隨侍在側，親親含殮，遵禮成服，靈擇於十二月十九日（星期一）下午二時半，假座孟碧珊殯儀館（十一街夾京士威）出殯歸土，卜葬於科士廸墓園。

華安國貨公司
VAN CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver, B. C. Canada V6A 2T9
電話：(604) 681-8531

中國國際書店
擴大徵求一九八四年各種期刊長期訂戶。凡訂閱：
中國畫報（中英文版）
中國建設（中英文版）
中國銀幕（中英文版）
中國對外貿易（中英文版）
上海畫報（中文版）
照原價一律八折優待。
截止日期：一九八四年一月底止。歡迎各界僑胞訂閱，勿失良機。

中國旅行社主辦
四邑春節賀歲團：
日期：八四年一月十九日從溫哥華出發，一月廿三日入境，開始中國旅程。
遊覽城市：廣州、佛山、西樵、江門、新會、台山、恩平、開平。
全程十四天，包括國內旅遊費、食宿費、及來回溫哥華機票，加幣一千六百九十五元。
報名處：溫哥華緬街五五〇號
華安國貨公司。
電話：(六〇四)六八一—八五三一

榮記麵家
WING KEE RESTURANT
6260 NO. 3 ROAD RICHMOND B.C.
電話：270-1825
位於列治文區第三路 6260 號
寬大停車場 即 HUDSON BAY 百貨商場對面
開張日期
敬請留意
本號特聘香港名廚師主理
◎粥粉麵飯 ◎明爐燒烤 ◎家鄉風味
◎水餃雲吞 ◎精美小菜 ◎歡迎外賣

CROWN LIFE INSURANCE CO
VANCOUVER PENDER AGENCY
442 MAIN ST. VAN. B.C.
BUS. 685-1091 RES. 738-4545
歡迎來電查詢
免費提供資料
終身壽險 終身保險
傷殘保險 退休計劃
團體健康保險
商業合夥保險
終身年金計劃
房屋貸款計劃
息保險
國語、英語、粵語、客語、四邑語
THOMAS TSANG 曾湯

興華參茸行
專門經營
參茸補品 地道藥材
膏丹丸散 中藥配方
魚翅燕窩 京海味
果蔬 零沽批發
郵購代寄 歡迎垂詢
中藥部
由中醫師胡智行主理
免費解答有關中藥問題
加拿大溫哥華緬街五六〇號
506, MAIN ST., VANCOUVER, B.C. V6A 2T9 CANADA TEL: (604) 683-3838

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
242-244 EAST PENDER STREET, VANCOUVER B. C.
683—6858 683—6859
列治文分店地址：甘比夾第五路
CAMBIE PLAZA MALL 11700 CAMBIE ROAD, RICHMOND B. C. 278—4200
中國補酒藥酒
又新運到！
照舊特價供應，
歡迎選購！

精工錄影修理
VIDEO & AUDIO SERVICES
4390 FRASER STREET, VANCOUVER, B. C. V5V 4G3
七天營業 近28街
大小修理 精工快捷
價錢公道 歡迎比較
特爲 全加拿大免費保養服務中心
（由即日起至十二月廿一日止）
WINTER SPECIAL
冬季特價保養
任何牌子錄影機
大小毛病一律只收$59.95
保養90天 零件另計
日本名廠製造 萬品質錄影帶
先鋒牌 PIONEER
特設 先鋒牌汽車音響修理與安裝
T-120 $11.88
L-750 $12.49
L-500 $10.99
Tel:876-8320

雲埠達權實業部通告

雲埠洪門達權實業部哥林比亞一鋪位出租，凡洪門黨社員方能有權租賃，請各昆仲有意租賃者在本月十八日之前用書面申請交洪門實業部書記處。

本月十八日下午一時召開全體董事會議決定租賃事宜。

此佈

雲埠洪門達權實業部

一九八三年十二月十二日

監督 雷民盼
書記 李耀堃

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREET VANCOUVER, B. C.
電話：253-4706
24小時服務
• 免費估價
• 取貨從廉
修理 裝置設計
乾洗衣機 • 爐頭冷櫃
大小凍房 • 凍櫃 • 制冷機
空氣調節 • 家庭電器

標準冷器電器
Standard Appliance Service
電話：327·7137 327·2607
修理妥裝 免費估價
雪櫃爐頭 製雪機
乾洗衣機 冷氣機
洗碗碟機 商用冷氣
柏文電器 合約保養

FRESH AIR TOUR
輕歌喚早晨旅遊團
溫哥華，片打東街一三一號 · 131 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T6
電話：669-5140
廸士尼樂園，三藩市，李糯，墨西哥邊境十日遊
爲慶祝聖誕及新年佳節，特加多"拉斯維加斯"觀光節目。
出發日期：1983年十二月十七，十二月廿四日 · 費用：由$288起至$478元止
日本，台灣，香港賀歲團
東京三日兩晚：暢遊東京鐵塔，皇宮苑，養珠場，參觀日式歌舞及淺草雷門寺，及其他名勝區，包一日三餐。
台灣五日四晚：環遊台北，台南，台中，高雄，各地名勝，眞係馬不停蹄，盡情歡渡美好的假期。包一日三餐。
出發日期：1984年一月廿四日。 費用：特價每位只收$1395元
十二歲以下$920元
包括來回機票（一年期），一流酒店，所有機場稅，一日三餐，及入場觀光費等。

Guardian Trust Company
金銀
●買賣黃金、白銀及白金條 ●Buy & sell Gold, Silver, & Platinum Bars
●買賣黃金、白銀及白金條證書 ●Buy & sell Gold, Silver, & Platinum Certifcates
- 價錢最佳，服務週到。
- 買賣金、銀、白金條、不收手續費。
- 現貨買賣，當場交易。
有關商情及交易諸詢，請與趙先生(CLARENCE CHAO)接洽
571 HOWE STREET, VANCOUVER, V6C 2C2 Tel: (604)687-0011

PERLIN MUSIC 百靈樂器行
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL.. (604) 682-1913
專營：樂器 樂譜 唱帶
修理 中西樂器
鋼琴調音
個別教授：古箏，揚琴，二胡，琵琶，笛，笙，笙，及專曲演唱。